



EP200X1-EP200X2-EP200X

Obsah:

0. ÚVOD
1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
2. OZNAČENÍ CE, ŠTÍTEK S ÚDAJI O HLUČNOSTI A SYMBOLY
3. STRUČNÝ POPIS ELEKTROCENTRÁL
4. POPIS OVLÁDACÍHO PANELU
5. OBSLUHA ELEKTROCENTRÁLY
6. SPOJOVÁNÍ ELEKTROCENTRÁL
7. SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ
8. SCHÉMA ELEKTRICKÉHO ZAPOJENÍ
9. ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY
10. ÚDRŽBA
11. PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ

PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K OBSLUZE

0. ÚVOD

Prosíme, přečtete si pozorně tento návod ještě před začátkem práce s elektrocentrálou. Pokud se budete přesně řídit pokyny z tohoto návodu, elektrocentrála se odmění spolehlivým provozem po celou dobu životnosti.

Přečtete si pozorně také návody k obsluze motoru a generátoru. Tyto návody jsou součástí dodávky každé elektrocentrály a je v nich vysvětlena obsluha, údržba a také rizika vyplývající z nedodržování pokynů.

Pokud máte dotazy vztahující se k elektrocentrále, obraťte se na výrobce EUROPOWER Generators prostřednictvím webové stránky www.europowergenerators.com.

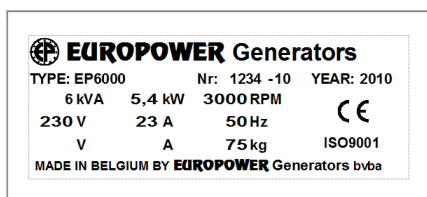
Všechny informace v tomto návodu jsou určeny pro standardní provedení elektrocentrál se svářečkou EP200X1/EP200X2/EP200X s motory Honda GX390. Parametry elektrocentrál s výbavou na přání se mohou mírně lišit. Více informací poskytne dodavatel zařízení.

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před začátkem práce s elektrocentrálou, otevíráním krytů nebo prováděním údržby si přečtete návod k obsluze a ujistěte se, že všem pokynům správně rozumíte. Předejdete tím úrazům nebo poškození zařízení. Pokud Vám není cokoli z návodu dokonale jasné, obraťte se na svého dodavatele zařízení.
- Elektrocentrálu umístěte na vodorovný podklad. Pokud elektrocentrála není ve vodorovné poloze, může dojít k vytékání paliva. Elektrocentrála musí být umístěna na takovém místě, aby při provozu byla vzdálena minimálně 1 m od staveb nebo jiných zařízení. Pokud je elektrocentrála v provozu, učiňte taková opatření, aby se k ní nemohly přiblížit děti nebo zvířata.
- Za určitých podmínek je benzín velmi hořlavý a výbušný. Palivo doplňujte na dobře větraném místě, při zastaveném motoru. Na místech, kde je skladováno palivo, nebo při doplňování paliva nekuřte, ani se nepřibližujte s otevřeným ohněm nebo zdrojem jisker. Rozlité palivo ihned důkladně otřete. Vyvarujte se opakovaného nebo dlouhodobého kontaktu pokožky s palivem nebo vdechování jeho výparů.
- Pokud se rozhodnete používat palivo obsahující alkohol (gasohol), ujistěte se, že je jeho oktanové číslo alespoň tak vysoké, jak doporučuje firma EUROPOWER. Existují dva typy "gasoholu": s obsahem etanolu nebo metanolu. Nepoužívejte gasohol obsahující více než 10 % etanolu. Nepoužívejte palivo obsahující metanol (metyl nebo dřevný líh) bez aditiv a inhibitorů koroze potlačujících vlivy metanolu. Palivo s obsahem metanolu vyšším než 5 % nepoužívejte nikdy, ani když obsahuje aditiva a inhibitory koroze.
- Na poškození palivového systému nebo problémy s výkonností motoru následkem používání paliva s obsahem alkoholu se nevztahuje záruka. EUROPOWER používání paliv s obsahem metanolu nedoporučuje, protože jejich vhodnost dosud nebyla ověřena.
- Než nakoupíte palivo z nového nebo neznámého zdroje, ujistěte se, že neobsahuje alkohol. Pokud alkohol obsahuje, zjistěte jeho procentní obsah. Pokud při používání paliva s obsahem alkoholu zaznamenáte jakékoli nezvyklé provozní stavy nebo pokud si myslíte, že palivo obsahuje alkohol, vyměňte ho za palivo bez obsahu alkoholu.
- Používejte běžný automobilový benzín s oktanovým číslem 86 a vyšším nebo raději 91 a vyšším. Přednostní je bezolovnatý benzín, protože minimalizuje úsady ve spalovacích komorách.

- Používání elektrocentrály v dešti je přípustné (stupeň krytí podle EN60529 je IP23). To znamená, že elektrocentrála může být vystavena dešti dopadající v úhlu do 60° od svislice. Elektrocentrálu nepoužívejte při sněžení. Elektrocentrálu nepoužívejte v prostředí s nebezpečím výbuchu.
- Při nesprávném používání elektrocentrály může dojít k úrazu elektrickým proudem. Nedotýkejte se elektrocentrály mokřýma rukama.
- Připojování elektrocentrály jako záložního zdroje elektrické energie k elektrické instalaci budov smí provádět výhradně kvalifikovaný elektrikář podle platných norem a elektrotechnických předpisů. Nikdy nepřipojujte elektrocentrálu k veřejné rozvodné síti nebo jiným zdrojům elektrické energie! Nesprávné zapojení by mohlo mít za následek zpětný tok elektrické energie do rozvodné sítě a mohlo by být příčinou úrazu elektrickým proudem pracovníků rozvodných závodů. Po obnovení dodávky elektrické energie by mohl generátor vybuchnout, začít hořet nebo by mohl vzniknout požár v elektrické instalaci budovy.
- Za provozu elektrocentrály a chvíli po jejím zastavení je tlumič výfuku velmi horký. Buďte opatrní a nedotýkejte se součástí výfuku, dokud nevychladnou. Před uskladněním uvnitř budov nechte elektrocentrálu vychladnout. Aby nedošlo k popálení, věnujte pozornost výstražným štítkům na elektrocentrále.
- Při přenášení elektrocentrály v ruce mějte na paměti maximální hmotnost, která podle místně platných předpisů může připadat na jednu osobu.
- Zajistěte, aby elektrocentrála pracovala v dobře větraném prostoru. V případě nedostatečného chlazení nebo nedostatečné výměny vzduchu by mohlo dojít k závažnému poškození. Výfukové plyny obsahují mimo jiné jedovatý oxid uhelnatý.
- Nikdy elektrocentrálu neuvádějte do provozu, pokud jsou demontovány panely karoserie nebo kryty motoru či generátoru.
- K elektrocentrále se nikdy nepřibližujte ve volném oděvu.
- Údržbu směji provádět výhradně zkušení a kvalifikovaní pracovníci. Například podle čl. 233 belgických obecných předpisů pro elektrická zařízení směji být údržbové práce prováděny výhradně "osobami poučenými" (ozn. BA4) nebo oprávněnými osobami (ozn. BA5). Pokud se místně platné předpisy liší, platí přísnější z nich.
- Nikdy nepracujte na elektrocentrále, která je v provozu.
- K elektrocentrále nikdy nepřipojujte spotřebiče s větším odběrem než je výkon generátoru. Mohlo by to způsobit vážné poškození generátoru.
- Při připojování svářeček k libovolnému generátoru buďte velmi opatrní. Svářečky mohou způsobit poškození generátoru. Vždy se nejprve dotážete odborníků z firmy EUROPOWER, zda je výkon elektrocentrály dostatečný pro napájení konkrétní svářečky.
- Pokud chcete k elektrocentrále připojovat elektronická zařízení (počítače, rozhlasové přijímače, televizory, svářečky plastů, atd.), vždy se nejprve dotážete odborníků firmy EUROPOWER. Při připojení k některým typům generátorů by některá ze zařízení nefungovala nebo by mohlo dojít k jejich poškození. Pro připojování elektronických zařízení jsou nejvhodnější generátory s malým harmonickým zkreslením.

2. OZNAČENÍ CE, ŠTÍTEK S ÚDAJI O HLUČNOSTI A SYMBOLY








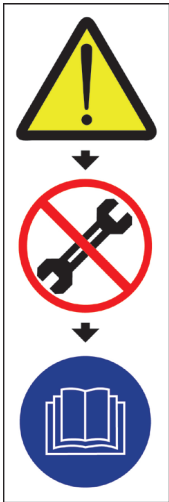
2.1 Štítky s označením CE a údaji o hlučnosti: výše jsou uvedeny příklady typového štítku EUROPOWER a štítku s informacemi o hlučnosti. Typový štítek je na každé elektrocentrále EUROPOWER. Štítky s informacemi o hlučnosti jsou pouze na elektrocentrálách splňujících požadavky Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/14/ES. Více informací získáte v technické dokumentaci EUROPOWER nebo na naší webové stránce www.europowergenerators.com.

2.2. Symboly: některé z těchto symbolů jsou jen na prvcích volitelné výbavy nebo zvláštních typech elektrocentrál. Ne všechny symboly jsou na standardních elektrocentrálách.

EP_B

(1)		<p>Místo pro doplňování benzínu. Sundejte víčko plnicího otvoru a zkontrolujte množství paliva v nádrži. Při doplňování dávejte pozor, aby nedošlo k rozlítí paliva. Neplňte nádrž až po hrdlo. V závislosti na provozních podmínkách může být zapotřebí hladinu paliva snížit. Po doplnění paliva nasadte víčko plnicího otvoru a řádně ho dotáhněte. Rozlité palivo může způsobit škody na životním prostředí. Rozlité palivo ihned důkladně otřete.</p>
(4)		<p>Po povolení a sundání víčka nebo olejové měrky můžete doplnit motorový olej. Olej nalévejte opatrně, aby nedošlo k jeho rozlítí. Rozlité olej ihned důkladně otřete a zlikvidujte způsobem ohleduplným k životnímu prostředí. Dodržujte místně platné předpisy na ochranu životního prostředí. Nevylévejte olej do půdy nebo kanalizace.</p>
(11)		<p>VÝSTRAHA! – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.</p>
(12)		<p>Nikdy nepropojte generátor s elektrickými rozvody spojenými s veřejnou rozvodnou sítí. Nesprávné zapojení by mohlo mít za následek zpětný tok elektrické energie do rozvodné sítě a mohlo by být příčinou úrazu elektrickým proudem pracovníků rozvodných závodů. Po obnovení dodávky elektrické energie by mohl generátor vybuchnout, začít hořet nebo by mohl vzniknout požár v elektrické instalaci budovy.</p>
(13)		<p>Místo pro připojení uzemňovacího kolíku. Při připojování uzemňovacího kolíku se řiďte pokyny z tohoto návodu k obsluze.</p>

(22)		<p>VÝSTRAHA! – Horký povrch. Nebezpečí popálení. Horké díly motoru nebo výfukového systému mohou být příčinou vážného nebo i smrtelného úrazu. Nikdy na elektrocentrále nepracujte, dokud dostatečně nevychladne.</p>
(23)		<p>V blízkosti elektrocentrály, palivových vedení, palivového filtru, palivového čerpadla nebo dalších míst, ze kterých by mohlo unikat palivo nebo jeho výpary, nekuřte, ani se nepřibližujte s otevřeným ohněm nebo zdrojem jisker.</p>
(24)		<p>Palivo je velmi hořlavé a výbušné, při jeho doplňování může dojít k popálení nebo vážnému úrazu. Před doplňováním paliva zastavte motor a nechte ho dostatečně vychladnout.</p>
(25)		<p>Výfukové plyny motoru obsahují jedovatý oxid uhelnatý, který může způsobit smrt nebo těžkou otravu. Nespouštějte motor v uzavřených prostorech. Pravidelně kontrolujte těsnost výfukového systému.</p>
(27)		<p>Používejte výhradně zvedací zařízení odpovídající požadavkům místních bezpečnostních předpisů. Zvedací popruhy nebo řetězy nikdy neohýbejte do příliš ostrých úhlů. Zdržovat se pod nebo vstupovat pod zavěšené břemeno je přísně zakázáno. Nikdy nemanipulujte elektrocentrálou nad osobami nebo objekty. Nikdy nenechávejte elektrocentrálu zavěšenou na zvedacím zařízení. Zrychlení/zpomalení při zvedání/spouštění/manipulaci musí být v bezpečných mezích. Při zvedání těžkých součástí musí být použito zvedací zařízení s dostatečnou nosností, odpovídající místně platným předpisům. Zvedací háky, oka, zvedací prostředky, atd. nikdy nesmějí být namáhány na ohyb. Pokud síla působí jinak než v jejich ose, nosnost klesá. Zatížení zvedacích prostředků smí působit jen v ose. Maximální bezpečnosti a účinnosti zvedacího zařízení je dosaženo, pokud jsou vázací prostředky rovnoběžné. Zvedací zařízení by mělo být umístěno tak, aby břemeno bylo zvedáno svisle. Pokud to není možné, musejí být přijata vhodná opatření, aby se břemeno nemohlo otáčet. Např. použití dvou zvedacích zařízení, obou pod přibližně stejným úhlem nepřekračujícím 30° od svislice.</p>

(28)		<p>VÝSTRAHA! – Před začátkem provádění údržby motoru nebo generátoru si přečtěte pokyny v návodech k obsluze. Nesprávná údržba nebo neodstranění závady před začátkem provozu mohou vést k poruše s následným vážným nebo i smrtelným úrazem. Dodržujte pokyny k provádění údržby a její intervaly uvedené v návodech k obsluze motoru a generátoru.</p>
------	-----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

3. STRUČNÝ POPIS ELEKTROCENTRÁL SE SVÁŘEČKOU

Typ: EP200X1 H/S

Generátor: Sincro EW200AC

Svářecí proud, max.: 200 A stříd. (zatížení 35 %), 150 A stříd. (zatížení 60 %)

Průměr elektrody: max. 4 mm

Svářecí napětí: 22,4 – 28 V

Napětí naprázdno: 45 – 60 V

Výkon při použití jako elektrocentrála: 6 kVA, 23 A, 1x 230 V

Typ: EP200X2 H/S

Generátor: Sincro EW200MDC

Svářecí proud, max.: 200 A ss. (zatížení 35 %), 140 A ss. (zatížení 60 %)

Průměr elektrody: max. 4 mm

Svářecí napětí: 22 – 28 V

Napětí naprázdno: 75 V

Výkon při použití jako elektrocentrála: 4 kVA, 16 A, 1x 230 V

Typ: EP200X H/S

Generátor: Sincro EW220TDC

Svářecí proud, max.: 200 A ss. (zatížení 35 %), 150 A ss. (zatížení 60 %)

Průměr elektrody: max. 4 mm

Svářecí napětí: 21,6 – 28,8 V

Napětí naprázdno: 76 V

Výkon při použití jako elektrocentrála: 6,5 kVA, 8 A, 3x 400 V / 3,5 kVA, 15 A, 1x 230 V

Všechny typy:

Frekvence: 50 Hz

Motor: vzduchem chlazený motor HONDA GX390, 11 k, 1 válec, 389 cm³, 3000 1/min

Objem palivové nádrže: 6,1 l

Výdrž na nádrž: 2,5 h (při zatížení 75 %)

Rozměry: d = 83 cm, š = 55 cm, v = 60 cm

Hmotnost: 90 kg

Hlučnost: 72 dB(A) ve vzdál. 7 m (L_{WA} 97)

* Hladina akustického výkonu: viz také prohlášení o shodě ES, body "Naměřená hladina akustického výkonu" a "Zaručená hladina akustického výkonu".

Hlavní provozní skupiny elektrocentrály se svářečkou jsou: zážehový, vzduchem chlazený motor HONDA GX390 (3000 1/min), generátor se svářečkou, ovládací panel a rám.

Parametry motoru a generátoru jsou uvedeny v jejich návodech dodaných společně s elektrocentrálou.

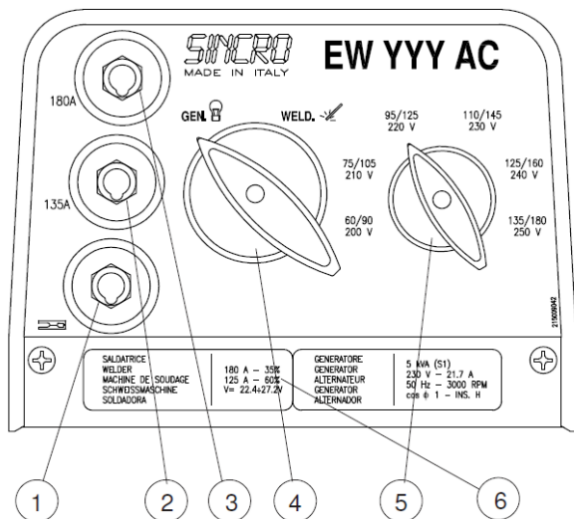
Popis ovládacího panelu je uveden zde, v kapitole 4.

4. POPIS OVLÁDACÍHO PANELU

Na ovládacím panelu generátoru se svářečkou jsou:

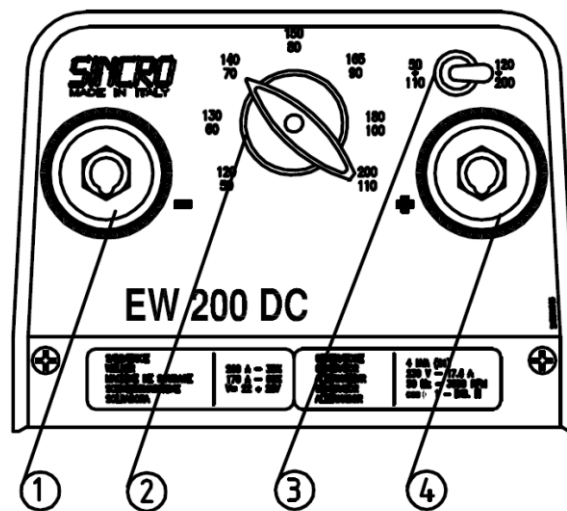
- Tepelný jistič (pouze s 1f. zásuvkou 230 V)
- 2 zásuvky (1f. 230 V = 2x schuko, 3f. 400 V = 1x schuko + 1x pětipólová CEE 400 V, 16 A)
- Ovládací prvky svářečky:

EP200X1 - EW200AC



1. Zásuvka pro svařovací kabel - (typ DIX 25 mm²)
2. Zásuvka pro kabel elektrody (typ DIX 25 mm²), nízké svařovací proudy)
3. Zásuvka pro kabel + (typ DIX 25mm²), vysoké svařovací proudy)
4. Přepínač funkčních režimů (sváření nebo elektrocentrála)
5. Volič jmenovitých hodnot svařovacího proudu
6. Štítek s parametry generátoru se svářečkou

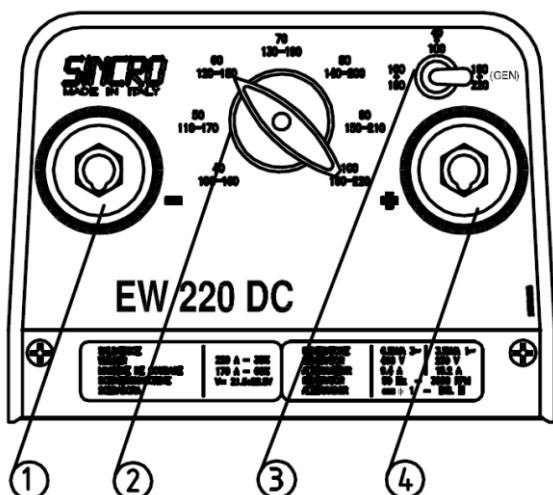
EP200X2 - EW200MDC



1. Zásuvka pro svařovací kabel - (typ DIX 35-50 mm²)
2. Volič jmenovitých hodnot svařovacího proudu
3. Přepínač rozsahů svařovacího proudu
4. Zásuvka pro kabel + (typ DIX 35-50 mm²)

Tento typ elektrocentrály se svářečkou nemá přepínač pro přepínání režimů (svářečka / elektrocentrála).

EP200X - EW220TDC



1. Zásuvka pro svařovací kabel - (typ DIX 35-50 mm²)
2. Volič jmenovitých hodnot svařovacího proudu
3. Přepínač funkčních režimů (sváření nebo elektrocentrála)
4. Zásuvka pro kabel + (typ DIX 35-50 mm²)

Na ovládacím panelu motoru je:

- Vypínač motoru (ON/OFF resp. 1/0)

5. OBSLUHA ELEKTROCENTRÁLY

Obslužné prvky: 2 zásuvky s ochranou tepelným jističem (pouze s 1f., 230 V zásuvkami), sytič, vypínač motoru (ON/OFF resp. 1/0), přepínač funkčního režimu.

5.1 Spouštění motoru:

- Zkontrolujte množství motorového oleje.
- Zkontrolujte množství paliva.
- Otevřete palivový kohout posunutím černé páčky směrem DOPRAVA.
- Pokud je motor studený, zapněte sytič posunutím šedé páčky směrem DOLEVA.
- Vypínač motoru (ON/OFF resp. 1/0) přepněte do polohy zapnuto (ON/1).
- Spusťte motor zatažením za rukojeť ručního spouštěče, vypněte sytič přesunutím šedé ovládací páčky zpět do polohy VPRAVO.
- Před zatížením nechte motor několik minut zahřívát.
- Připojte spotřebiče.

5.2. Připojování spotřebičů:

5.2.1. Použití jako elektrocentrála:

- Přepínač funkčního režimu přepněte do polohy GEN (elektrocentrála). Elektrocentrála se svařečkou EP200X2 tento přepínač režimů nemá.
- Na typovém štítku elektrocentrály najdete maximální možné zatížení elektrocentrály/maximální odběrový proud.
- V případě přetížení se tepelný jistič (pouze s 1f., 230 V zásuvkami) na ovládacím panelu generátoru po chvilce rozpojí. Zkontrolujte odběr spotřebičů, v případě potřeby zatížení snižte. Jistič znovu zapněte.
- Standardní provedení elektrocentrály nemají ochranu proti zkratu. Tepelně-magnetický jistič je k dispozici jako volitelná výbava. Pro více informací se obraťte na svého dodavatele.
- Třífázová zásuvka standardního provedení elektrocentrály EP200X nemá ochranu proti zkratu. Tepelně-magnetický jistič je k dispozici jako volitelná výbava. Pro více informací se obraťte na svého dodavatele.

5.2.2. Použití jako svářečka:

- EP200X1: Přepínač funkčního režimu přepněte do polohy WELD (sváření) a volič jmenovitých hodnot svařovacího proudu nastavte na požadovanou hodnotu.
- EP200X2/EP200X: Volič jmenovitých hodnot svařovacího proudu nastavte na požadovanou hodnotu.
- Ke generátoru připojte kladný (+) a záporný (-) kabel.

Pozn. 1: Při sváření je možné používat různé druhy elektrod (bazické, rutilové i celulóznové).

Pozn. 2: Svářečka může produkovat maximální svářecí proud pouze po omezený čas. Pak potřebuje generátor vychladnout.

5.2.3. Současné použití jako elektrocentrály i svářečky:

- **POZOR! Elektrocentrála nesmí být zároveň používána jako zdroj elektrické energie a svářečka. Takové použití může vést k závažnému poškození generátoru.**
- **POZOR! Během svařování je v zásuvkách napětí, ale jeho hodnota je nízká a kolísavá. Z bezpečnostních důvodů doporučujeme při svařování spotřebiče odpojit.**

5.3. Vypínání elektrocentrály:

- Před vypnutím nechte elektrocentrálu běžet několik minut bez zátěže, aby mohla vychladnout.
- Vypínač motoru (ON/OFF resp. 1/0) přepněte do polohy vypnuto (OFF/0).
- Uzavřete palivový kohout přesunutím černé páčky zpět DOLEVA.

5.4. Prvky ochranné výbavy:


- Motor: Sledování nízké hladiny motorového oleje (pokud je hladina motorového oleje příliš nízká, motor se vypne)
- Generátor:
 - o tepelně-magnetický jistič u 1f., 230 V zásuvek
 - o EP200X/EP200X2: vnitřní tepelná ochrana v usměrňovacím můstku svařovací části

5.5. Údržba (viz také kapitola 10):

Všechna místa údržby (vzduchový filtr, zátka vypouštěcího otvoru oleje, víčko plnicího otvoru oleje, olejový filtr, ventily, zapalovací svíčky) jsou velmi snadno přístupná. Úkony pravidelné údržby viz návod k motoru. S opravami motoru nebo generátoru se obraťte na svého dodavatele zařízení.

5.6. Bezpečnostní pokyny pro uživatele:

Standardní provedení těchto elektrocentrál EP200X1 / EP200X2 / EP200X mají zapojení podle elektrického schéma IU.

To znamená, že počet najednou připojených spotřebičů třídy 1 (s uzemněním) je omezen na jeden, počet spotřebičů třídy 2 s dvojitou izolací (poznají se podle symbolu dvojitého čtverce na těle zařízení ) není omezen.

Pro více informací se obraťte na svého dodavatele.

Pro zachování funkčnosti okamžitého vypnutí tepelně-magnetického jističe v případě zkratu, je třeba respektovat minimální průřezy vodičů (mm²) a maximální délky používaných kabelů.

Tepelně-magnetický jistič a ochrana zemněním jsou k dispozici jako volitelná výbava.

Tabulka: Doporučené minimální průřezy vodičů (mm²) a maximální délky kabelů (m) v závislosti na proudu (A):

Proud (A)	Délka kabelu		
	0 - 50 metrů	> 50 - 100 metrů	> 100 - 150 metrů
6	1,5 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²
8	1,5 mm ²	2,5 mm ²	4 mm ²
10	2,5 mm ²	4 mm ²	6 mm ²
12	2,5 mm ²	6 mm ²	10 mm ²
16	2,5 mm ²	10 mm ²	10 mm ²
18	4 mm ²	10 mm ²	10 mm ²
24	4 mm ²	10 mm ²	16 mm ²
26	6 mm ²	16 mm ²	16 mm ²
36	6 mm ²	25 mm ²	25 mm ²
50	10 mm ²	25 mm ²	35 mm ²

6. SPOJOVÁNÍ ELEKTROCENTRÁL

Obraťte se na svého dodavatele elektrocentrál EUROPOWER.

7. SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ

Tento seznam náhradních dílů se vztahuje na standardní provedení elektrocentrál se svářečkou EP200X1/EP200X2/EP200X. U elektrocentrál s volitelnou výbavou mohou být jisté rozdíly! Informace o náhradních dílech pro provedení s volitelnou výbavou Vám poskytne dodavatel.

Číslo dílu Název

7.1. ELEKTROCENTRÁLA SE SVÁŘEČKOU

120000050 silentblok A 50/40 M10 (generátor)
120001043 silentblok B 40/30 M8 (motor)
217000200 generátor Sincro EW200AC SAEJ609B (EP200X1)
217000205 generátor Sincro EW200MDC SAEJ609B (EP200X2)
217000220 generátor Sincro EW220TDC SAEJ609B (EP200X)
300000130 motor Honda GX390 VXB9-OH, 11 k, 3000 1/min
910000114 rám 6X

7.2. NÁHRADNÍ DÍLY PRO ÚDRŽBU

398000390 vložka vzduchového filtru GX390
A004 zapalovací svíčka GX390
A022 těsnění víka ventilů GX390
A034 palivový filtr v nádrži

8. ELEKTRICKÁ SCHEMATA

Viz elektrická schémata v návodu motoru a generátoru.

9. ROZMĚRY PRO ZÁSTAVBU

Obrat'te se na svého dodavatele EUROPOWER.

10. ÚDRŽBA

10.1. Generátor:

Generátory jsou bezúdržbové. Jejich pravidelné kontroly nejsou nutné. Postačí při každém provádění větší údržby generátoru zrakem zkontrolovat jednotlivé díly. Zkontrolujte také ložiska rotoru!

U EP200X2 a EP200X zkontrolujte také stav uhlíků! Předpokládaná životnost uhlíků je 2500 až 3000 provozních hodin.

10.2. Motor:

Intervaly a úkony údržby jsou uvedeny v návodu od výrobce motoru.

Poznámka: Ve výrobním závodu byl motor naplněn olejem 15W40 (pro teploty nad -10 °C). Minimální specifikace, které musí motorový olej splňovat, jsou podle API SJ/CF-4.

Pokud budou okolní teploty nižší, zvolte olej 10W40 (do teploty -20 °C) nebo olej 5W40 (do teploty -30 °C). Minimální specifikace, které musí motorový olej splňovat, jsou také API SJ/CF-4.

11. PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ

Aby při přepravě nebo krátkodobém skladování nemohlo dojít k vylití paliva, musí být elektrocentrála umístěna ve své normální provozní poloze a s vypínačem motoru v poloze vypnuto OFF/0.

Při přepravě elektrocentrály:

- Uzavřete palivový kohout.
- Nepřepřlňujte palivovou nádrž (palivo nesmí dosahovat až k hrdlu nádrže).
- Nepoužívejte elektrocentrálu umístěnou na vozidle.
- Elektrocentrálu složte z vozidla a používejte ji na dobře větraném místě.
- Pokud je elektrocentrála naložena ve vozidle, nenechávejte ji na přímém slunečním záření. Pokud by byla elektrocentrála ve vozidle na přímém slunečním záření delší dobu, vysoká teplota ve vozidle by způsobila vypaření paliva a hrozilo by nebezpečí výbuchu.
- Pokud je elektrocentrála naložena ve vozidle, nejezděte s ním na delší vzdálenosti po nekvalitních cestách. Pokud je přeprava po takových cestách nutná, vypusťte nejprve palivovou nádrž.

Před uložením elektrocentrály na delší dobu (delší než 2 měsíce):

- Zajistěte, aby na místě uložení nebyla příliš vysoká vlhkost a prašnost.
- Elektrocentrály se zážehovými motory: vypusťte palivo.
- Vypusťte veškeré palivo z palivové nádrže do vhodné nádoby.
- Otevřete palivový kohout, povolte vypouštěcí šroub na karburátoru (pokud je ve výbavě) a do vhodné nádoby vypusťte palivo z karburátoru.
- Zavřete palivový kohout a řádně dotáhněte vypouštěcí šroub karburátoru (pokud je ve výbavě).

- **VÝSTRAHA**

Benzín je za určitých podmínek velmi hořlavý a výbušný.

Na místa skladování nebo doplňování paliva nevstupujte s cigaretou, otevřeným ohněm nebo zdrojem jisker.

- Demontujte zapalovací svíčku a do válce nalijte lžící čistého motorového oleje. Několikrát protočte motor, aby se olej rozprostřel po stěnách válce. Svíčku namontujte zpět.
- Pomalu táhněte za držadlo ručního spouštěče, dokud neucítíte odpor. V této poloze jsou sací i výfukový ventil uzavřeny. Při uložení v tomto stavu je motor lépe chráněn proti korozi vnitřních součástí.
- Na zapalovací svíčku znovu řádně nasadte botku.
- Vyměňte motorový olej.
- U provedení s elektrickým spouštěčem: Odpojte akumulátor a připojte ho k nabíječce, prodloužíte tak jeho životnost.